

Tento dokument je vyhotoven v upravené verzi  
s ohledem na zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

KP-RM/702/2013/Z/9

## Z Á P I S

**z 9. schůze Rady města České Budějovice konané dne 3. 4. 2013  
od 9:00 hodin v zasedací místnosti č. dv. 103 magistrátu města,  
nám. Přemysla Otakara II. č. 1, 2**

---

Přítomni:

JUDr. Ing. Tomáš Bouzek, Ing. Kamil Calta, Eva Hajerová, Ing. Miroslav Joch, Ing. Jaroslav Mach, Ing. Ivo Moravec, Mgr. Petr Podhola, Ing. Ivana Popelová, JUDr. Josef Průcha, Mgr. Jiří Šesták, Ph.D., Mgr. Juraj Thoma,

Ing. Zdeněk Řeřábek - tajemník magistrátu,

Ing. Jitka Welzlová - tisková mluvčí,

Ing. Petra Šebestíková - předsedkyně finančního výboru

Omluveni:

Nepřítomni:

Schválený program:

0. Zahájení, schválení programu

Jednání zahájil a řídil primátor Mgr. Juraj Thoma, při projednávání bodů poř. č. 15 - 19 jednání řídil náměstek Ing. Miroslav Joch.

Byl schválen program 9. schůze Rady města České Budějovice vč. zařazení nového materiálu čj. KP-RM/695/2013/M/637 Bezplatné využití obřadní sítě a přilehlých prostor **(11,0,0,0/11)**.

Byl projednán zápis z 8. schůze rady města a nebyly proti němu vzneseny námítky.

Ing. Ivana Popelová byla pověřena podepsat zápis spolu s primátorem Mgr. Jurajem Thomou.

Mgr. Thoma seznámil členy rady města s konáním dvou akcí: 11. a 12. 6. 2013 konference Kooperační síť evropských měst střední velikosti v Opavě, 9. - 13. 4. 2013 mezinárodní vědecký kongres "Barokní umění a kultura v dunajském prostoru" v Pasově.

1. číslo jednací KP-RM/668/2013/M/613

Stanovení ceny vodného a stočného a minimálního nájemného na hospodářský rok 2013-2014 a "Zásady dohody o kompenzaci zvýšených nákladů na čištění odpadních vod na ČOV České Budějovice v souvislosti s ukončením papírenské výroby v 12/2012"

**Přijato usnesení č. 456/2013 (8,0,2,0/10)**

Jednání přítomen: Ing. Zdeněk Šeda, vedoucí investičního odboru, Ing. Miloš Trnka, Ing. Martin Kalač - ČEVAK a. s.

2. číslo jednací KP-RM/682/2013/M/627

Dopravní podnik města České Budějovice, a. s. - Závěry podrobnější analýzy ekonomických ukazatelů společností Dopravní podnik města České Budějovice, a. s., a Dopravní podnik města Hradce Králové, a. s.

**Přijato usnesení č. 457/2013**

Oddělené hlasování: v části I. bere na vědomí **(11,0,0,0/11)**, II. ukládá **(8,0,3,0/11)**.

Jednání přítomen: Ing. Jaroslav Ďuriš, ředitel a předseda představenstva spol. Dopravní podnik města České Budějovice, a. s.

3. číslo jednací KP-RM/683/2013/M/628  
Výsledek veřejné zakázky - soutěže o návrh pod názvem "Víceúčelové kulturně společenské zařízení Háječek v Českých Budějovicích"  
**Přijato usnesení č. 458/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek, Bc. Petr Vokroj, odd. veřejných zakázek, Ing. arch. Vladimír Zdvihal - předseda poroty, Ing. arch. Aleš Valder - přezkušovatel soutěžních návrhů
4. číslo jednací KP-RM/611/2013/M/556  
Dodatek č. 1 ke Smlouvě o podmínkách poskytnutí dotace z ROP NUTS II Jihozápad pro projekt z Tematického IPRM "Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch ulice Čechova (úsek Žižkova - Mlýnská stoka)"  
**Přijato usnesení č. 459/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek
5. číslo jednací KP-RM/676/2013/M/621  
Žádost o dotaci na projekt "Regenerace sídliště Máj - část 01b - stavba 01 a stavba 02" v rámci IPRM Sídlíště Máj  
**Přijato usnesení č. 460/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek
6. číslo jednací KP-RM/672/2013/M/617  
Realizace a financování projektu "Hrajeme si každý den"  
**Přijato usnesení č. 461/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek
7. číslo jednací KP-RM/679/2013/M/624  
Realizace a financování projektu "Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch komunikací v oblasti E. Beneše (úsek Ledenická - Pohůrecká)"  
**Přijato usnesení č. 462/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek
8. číslo jednací KP-RM/674/2013/M/619  
Vypsání veřejné zakázky malého rozsahu pod názvem "Poznávací zájezd - Toskánsko"  
**Přijato usnesení č. 463/2013 (8,0,3,0/11)**  
Jednání přítomen: Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek
9. číslo jednací KP-RM/670/2013/M/615  
Výsledek veřejné zakázky pod názvem "Bourací práce v areálu bývalých kasáren Čtyři Dvory - demolice II. etapa"  
**Přijato usnesení č. 464/2013 (9,1,1,0/11)**  
Ing. Calta požádal zapsat, že hlasoval proti.  
Jednání přítomen: Ing. Zdeněk Šeda, vedoucí investičního odboru, Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek
10. číslo jednací KP-RM/613/2013/M/558  
Zadání územní studie pořízené U Trojice v k. ú. České Budějovice 3  
**Přijato usnesení č. 465/2013 (6,1,3,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Luboš Lacina, vedoucí odboru územního plánování

11. číslo jednací KP-RM/664/2013/M/609  
Obytný soubor "Nová Vltava" Husova - Krčínova - Otavská, České Budějovice 2  
**Přijato usnesení č. 466/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: Ing. arch. Leona Vlachová, odbor útvar hlavního architekta
12. číslo jednací KP-RM/691/2013/M/634  
Vypsání veřejné zakázky pod názvem "Zpracování průkazů energetické náročnosti budov (školy)" - zjednodušené podlimitní řízení  
**Přijato usnesení č. 467/2013 (11,0,0,0/11)**  
Složení hodnotící komise: za zastupitele byli vylosováni členové - Ing. Jaroslav Mach, Mgr. Jiří Šesták, Ph.D., náhradníci - Mgr. Ivan Nadberežný, Jan Hrdý.  
Byl schválen návrh JUDr. Průchy na stejné složení komise i u podobné VZ (mimo školy) - **(6,0,5,0/11)**.  
Jednání přítomen: Ing. Vladimíra Hrušková, vedoucí odboru správy veřejných statků, Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek
13. číslo jednací KP-RM/689/2013/M/632  
Vypsání veřejné zakázky pod názvem "Zpracování průkazů energetické náročnosti budov (mimo školy)" - zjednodušené podlimitní řízení  
**Přijato usnesení č. 468/2013 (11,0,0,0/11)**  
Složení hodnotící komise: za zastupitele byli vylosováni členové - Ing. Jaroslav Mach, Mgr. Jiří Šesták, Ph.D., náhradníci - Mgr. Ivan Nadberežný, Jan Hrdý.  
Jednání přítomen: Ing. Vladimíra Hrušková, vedoucí odboru správy veřejných statků, Ing. Dagmar Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, Jiřina Leštinová, ved. odd. veřejných zakázek
14. číslo jednací KP-RM/604/2013/M/550  
Program regenerace městské památkové rezervace České Budějovice - rozdělení státní finanční podpory a spolupodílu města na rok 2013  
**Přijato usnesení č. 469/2013 (7,0,4,0/11)**  
Jednání přítomen: Ing. Irena Tomandlová, zást. ved. odboru památkové péče
15. číslo jednací KP-RM/617/2013/M/562  
Poskytnutí neinvestičních dotací z dotačního programu města České Budějovice na podporu volnočasových aktivit v roce 2013  
**Přijato usnesení č. 470/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Mgr. Jindřiška Kačenová, předsedkyně školské komise rady města
16. číslo jednací KP-RM/608/2013/M/554  
Poskytnutí neinvestičních dotací z dotačního programu na podporu sportu v roce 2013 - opatření č. 2  
**Přijato usnesení č. 471/2013 (9,0,1,0/10)**  
Jednání přítomen: Mgr. Jiří Filip, předseda sportovní komise rady města
17. číslo jednací KP-RM/606/2013/M/552  
Zpráva o činnosti Seniorského senátu při Radě města České Budějovice v roce 2012  
**Přijato usnesení č. 472/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: RSDr. Jan Kolář, předseda seniorského senátu
18. číslo jednací KP-RM/656/2013/M/601  
Vyhodnocení Dotačního programu města České Budějovice na podporu cestovního ruchu v roce 2012  
**Přijato usnesení č. 473/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: Ing. Jiří Nevečeřal, předseda komise rady města pro cestovní ruch

19. číslo jednací KP-RM/659/2013/M/604  
Pravidla dotačního programu města České Budějovice na podporu cestovního ruchu v roce 2013 k 2. výzvě  
**Přijato usnesení č. 474/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: Ing. Jiří Nevečeřal, předseda komise rady města pro cestovní ruch
20. číslo jednací KP-RM/660/2013/M/605  
Změna a doplnění sazebníku výše úhrad týkající se záboru za účelem provozování letních a zimních restauračních předzahrádek a návrh znění dohody o zvláštním užívání místní komunikace  
**Přijato usnesení č. 475/2013 (6,0,5,0/11)**  
Byl přijat protinávrh Ing. Calty - předzahrádka bez podesty (bez stánků a zábradlí) 3,- Kč/m<sup>2</sup> bez ohledu na výměru, s podestou 7,- Kč/m<sup>2</sup> bez ohledu na výměru s tím, že se to týká historického jádra, Lannovy tř. i komunikací mimo centrum města. Protinávrh Mgr. Thomy - předzahrádka bez podesty 0,- Kč/m<sup>2</sup> bez ohledu na výměru, s podestou dle návrhu komise pro cestovní ruch - **nebyl přijat (4,1,6,0/11)**.  
Byl schválena sleva za úhradu předem 20 % **(8,0,3,0/11)**.  
Jednání přítomen: Ing. Vladimíra Hrušková, vedoucí odboru správy veřejných statků, Ing. Eduard Nejd, zást. ved. odboru správy veřejných statků, Ing. Jiří Nevečeřal, předseda komise rady města pro cestovní ruch
21. číslo jednací KP-RM/692/2013/M/635  
Seznam podnětů z jednotlivých místních částí Územní komise Rady města České Budějovice  
**Přijato usnesení č. 476/2013 (7,0,2,0/9)**
22. číslo jednací KP-RM/663/2013/M/608  
Rozpočtová opatření číslo 38 až 40  
**Přijato usnesení č. 477/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: Ing. Bohuslav Bečvář, vedoucí finančního odboru
23. číslo jednací KP-RM/605/2013/M/551  
Vnitřní rozpočtová opatření číslo V 15 až V 17  
**Přijato usnesení č. 478/2013**  
Oddělené hlasování: v části I. bere na vědomí **(9,0,0,0/9)**, II. schvaluje 1. **(9,0,0,0/9)**, 2. **(8,1,0,0/9)**, 3. **(9,0,0,0/9)**, III. ukládá **(9,0,0,0/9)**.  
Jednání přítomen: Ing. Bohuslav Bečvář, vedoucí finančního odboru
24. číslo jednací KP-RM/638/2013/M/583  
Dispozice s majetkem města – schválení podnájmu nebytových prostor v objektu občanské vybavenosti bez č.p. na parc. č. 1841 o výměře 269 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 7, areál TJ METEOR České Budějovice – pro pana Pavla Peška  
**Přijato usnesení č. 479/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ, s.r.o.
25. číslo jednací KP-RM/637/2013/M/582  
Dispozice s majetkem města – změna názvu nájemce nebytových prostor na adrese Hroznová 8, České Budějovice – Marie Kubovcová - M-ARS CB s.r.o.  
**Přijato usnesení č. 480/2013**  
Oddělené hlasování: v části I. bere na vědomí **(9,0,0,0/9)**, II. ukládá **(9,0,0,0/9)**.  
V části schvaluje změnu názvu nájemce ve Smlouvě o nájmu nebytových prostor na adrese Hroznová 8, České Budějovice, a to z Marie Kubovcová, bytem Panská 25, České Budějovice, IČ 608 39 872, na M-ARS CB s.r.o., IČ 281 14 663, se sídlem B. Smetany 1489/1, České Budějovice, kde Marie Kubovcová je jediným společníkem a s tím, že ostatní body smlouvy o nájmu nebytových prostor zůstávají beze změn, **nebylo usnesení**

**přijato (4,1,4,9/0).**

Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.

26. číslo jednací KP-RM/634/2013/M/579  
Dispozice s majetkem města – pronájem nebytových prostor v objektu Staroměstská 10 – parkování Za Perlou, České Budějovice – parkovací stání č. 17 – I. PP  
**Přijato usnesení č. 481/2013 (6,0,4,0/10)**  
Nájemce byl vybrán losem.  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
27. číslo jednací KP-RM/633/2013/M/578  
Dispozice s majetkem města – pronájem nebytových prostor v objektu Jirsíkova č. p. 243/2, České Budějovice – DK SLAVIE – prostory ve III. NP - kancelář č. 45  
**Přijato usnesení č. 482/2013 (9,1,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
28. číslo jednací KP-RM/636/2013/M/581  
Dispozice s majetkem města – pronájem venkovního zatravněného prostoru mezi pavilony v areálu školy Emy Destinové 46, Čtyři Dvory, České Budějovice  
**Přijato usnesení č. 483/2013**  
Oddělené hlasování: I. bere na vědomí (10,0,0,0/10), II. schvaluje (10,0,0,0/10), III. ukládá (10,0,0,0/10).  
V části schvaluje poskytnutí slevy z pronájmu velké tělocvičny ve škole Emy Destinové č. 46, Čtyři Dvory, České Budějovice - z 250,- Kč/hod. na 150,- Kč/hod. - jako u malé tělocvičny, jedná se o jednu hodinu týdně, a to čtvrtek 19:00 - 20:00 hod., nebylo usnesení přijato (0,10,0,0/10).  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
29. číslo jednací KP-RM/641/2013/M/586  
Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+0 v domě Pražská tř. 19, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu  
**Přijato usnesení č. 484/2013 (9,0,1,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
30. číslo jednací KP-RM/642/2013/M/587  
Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+0 v domě Pražská tř. 19, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu  
**Přijato usnesení č. 485/2013 (9,0,1,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
31. číslo jednací KP-RM/643/2013/M/588  
Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+2 v domě Lannova tř. 15, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzické osoby  
**Přijato usnesení č. 486/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
32. číslo jednací KP-RM/645/2013/M/590  
Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+kk v domě Loucká 14, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu  
**Přijato usnesení č. 487/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
33. číslo jednací KP-RM/646/2013/M/591  
Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 2+kk v domě Loucká 14, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu  
**Přijato usnesení č. 488/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.

34. číslo jednací KP-RM/648/2013/M/593  
Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+kk v domě Loucká 14, České Budějovice do nájmu pro Šarlotu Kalkušovou, České Vrbné 1961, České Budějovice  
**Přijato usnesení č. 489/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
35. číslo jednací KP-RM/649/2013/M/594  
Dispozice s byty – přenechání bytů – prodloužení nájmu v domech Loucká 10, 12 a 14, České Budějovice - do nájmu pro žadatele odsouhlasené bytovou komisí rady města  
**Přijato usnesení č. 490/2013 (9,0,1,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
36. číslo jednací KP-RM/650/2013/M/595  
Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+2 v domě Pražská tř. 19, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu  
**Přijato usnesení č. 491/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ladislav Volf, jednatel - ředitel spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.
37. číslo jednací KP-RM/647/2013/M/592  
Dispozice s majetkem města – smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 148 a 655 v k. ú. České Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 492/2013 (9,0,0,0/9)**  
Byla sloučena rozprava a hlasování k bodům poř. č. 37 - 40.  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
38. číslo jednací KP-RM/624/2013/M/569  
Dispozice s majetkem města – smlouva o zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 3547, 3415/1, 3529/1, 3473 a 3415/4 v k. ú. České Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 493/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
39. číslo jednací KP-RM/622/2013/M/567  
Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene na uložení NTL v k. ú. České Budějovice 6 – ul. J. Dietricha, Kališnická  
**Přijato usnesení č. 494/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
40. číslo jednací KP-RM/620/2013/M/565  
Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na parc. č. 2224 v k. ú. České Budějovice 6 – pro přechod  
**Přijato usnesení č. 495/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
41. číslo jednací KP-RM/666/2013/M/611  
Dispozice s majetkem města – smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 222/2 a 222/1 v k. ú. České Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 496/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
42. číslo jednací KP-RM/619/2013/M/564  
Dispozice s majetkem města – smlouva o zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 1635/6, 1635/21 v k. ú. České Budějovice 2 a parc. č. 15, 16 a 22/1 v k. ú. České Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 497/2013 (7,0,0,2/9)**  
Ing. Moravec a JUDr. Bouzek oznámili, že jsou členy dozorčí rady společnosti Teplárna České Budějovice, a. s., a nebudou k tomuto bodu hlasovat.

Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru

43. číslo jednací KP-RM/640/2013/M/585  
Dispozice s majetkem města – uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na pozemek parc. č. 52 v k. ú. České Budějovice 5  
**Přijato usnesení č. 498/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
44. číslo jednací KP-RM/687/2013/M/630  
Dispozice s majetkem města – majetkové vypořádání pro akci „Křižovatka silnice II/156 a III/00354 – Mánesova, Lidická – České Budějovice“ v k. ú. České Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 499/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
45. číslo jednací KP-RM/629/2013/M/574  
Dispozice s majetkem města – výpůjčka části komunikace na pozemku parc. č. 2015/181 v k. ú. České Budějovice 2 – změna smlouvy o výpůjčce  
**Přijato usnesení č. 500/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
46. číslo jednací KP-RM/626/2013/M/571  
Dispozice s majetkem města – záměr pronájmu části kovové konstrukce u obchodního domu Družba v k. ú. České Budějovice 3  
**Usnesení nebylo přijato (0,7,3,0/10)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
47. číslo jednací KP-RM/662/2013/M/607  
Dispozice s majetkem města - záměr pronájmu části pozemku parc. č. 2759 nebo 2750/1 v k. ú. České Budějovice 3  
**Usnesení nebylo přijato (0,9,1,0/10)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
48. číslo jednací KP-RM/661/2013/M/606  
Dispozice s majetkem města – záměr pronájmu pozemků parc. č. 1840/24, 1840/25 a 1842/2 v k. ú. České Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 501/2013**  
Oddělené hlasování: v části I. schvaluje **(11,0,0,0/11)**, II. ukládá **(11,0,0,0/11)**.  
V části schvaluje variantu b) - záměr prodeje pozemků parc. č. 1840/24 o výměře 15 m<sup>2</sup>, 1840/25 o výměře 49 m<sup>2</sup> (trvalý travní porost) a parc. č. 1842/2 o výměře 1200 m<sup>2</sup> (zastavěná plocha a nádvoří) v k. ú. České Budějovice 7, za účelem majetkového vypořádání pozemků pod sportovní halou společnosti Meřák spol. s r.o., se sídlem Jana Kollára 1742/36, 370 07 České Budějovice, za dohodnutou cenu 12.640 Kč a náklady spojené s tímto prodejem, **nebylo usnesení přijato (0,11,0,0/11)**.  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
49. číslo jednací KP-RM/677/2013/M/622  
Dispozice s majetkem města – majetkové vypořádání pro stavbu „Koncertní a kongresové centrum A. Dvořáka v Českých Budějovicích“ v k. ú. České Budějovice 2 (REJNOK)  
**Přijato usnesení č. 502/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
50. číslo jednací KP-RM/644/2013/M/589  
Dispozice s majetkem města - záměr budoucího odkoupení vodovodního řadu a uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene na vodovodní přípojku, to vše na pozemku parc. č. 3882/2 v k. ú. České Budějovice 3

Materiál byl odložen **(11,0,0,0/11)**.

Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru

51. číslo jednací KP-RM/632/2013/M/577  
Dispozice s majetkem města – odkoupení staveb ZTV „Dopravní připojení zóny Dlouhá louka-jih na sil. I/3“ v k. ú. České Budějovice 2  
**Přijato usnesení č. 503/2013 (9,0,2,0/11)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
52. číslo jednací KP-RM/625/2013/M/570  
Dispozice s majetkem města – prodej pozemku parc. č. 3929/3 v k. ú. České Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 504/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
53. číslo jednací KP-RM/628/2013/M/573  
Dispozice s majetkem města – záměr odkoupení části pozemku parc. č. 920/5 v k. ú. Srubec  
**Přijato usnesení č. 505/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
54. číslo jednací KP-RM/655/2013/M/600  
Dispozice s majetkem města – záměr směny části parc. č. 2224 v k. ú. České Budějovice 6 za část parc. č. 710/4 v k. ú. České Budějovice 4  
**Usnesení nebylo přijato (1,3,6,0/10)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
55. číslo jednací KP-RM/635/2013/M/580  
Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o právu provést stavbu v rámci realizace "Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích - 2. etapa, část 2.2."- zrušení usnesení  
**Přijato usnesení č. 506/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
56. číslo jednací KP-RM/652/2013/M/597  
Dispozice s majetkem - záměr odkoupení pozemku parc. č. 907/19 v k. ú. České Budějovice 4 v rámci zrealizované stavby "Přeložka silnic II/156 a II/157 - 2. etapa, část 2.1."  
**Přijato usnesení č. 507/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
57. číslo jednací KP-RM/631/2013/M/576  
Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o právu provést stavbu -"Přeložka silnic II/156 a II/157 - 1. etapa, část 1.1."  
**Přijato usnesení č. 508/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: JUDr. Lud'ka Starková, vedoucí majetkového odboru
58. číslo jednací KP-RM/665/2013/M/610  
Žádost VK České Budějovice o slevu na užívání sportovního povrchu taraflex pro závěrečná utkání play off extraligy mužů ve volejbalu v sezóně 2012/2013  
**Přijato usnesení č. 509/2013 (11,0,0,0/11)**  
Jednání přítomen: Ing. Jaroslav Masař, ved. odd. provozu OSZ
59. číslo jednací KP-RM/657/2013/M/602  
Návrh spolupráce se společností Telefónica Czech Republic, a.s., při propagaci letní plovárny v Českých Budějovicích  
**Přijato usnesení č. 510/2013**  
Oddělené hlasování: v části bere na vědomí **(11,0,0,0/11)**.



**Usnesení nebylo přijato** v části schvaluje systém spolupráce se společností Telefónica Czech Republic, a.s., Za Brumlovkou 266/2, Praha 4, Michle, IČ 60193336, při propagaci letní plovárny v Českých Budějovicích pro období 1. 6. - 31. 8. 2013 dle návrhu uvedeného v důvodové zprávě a v části ukládá Ing. Tomáši Novákovi, vedoucímu odboru sportovní zařízení, předložit primátorovi k podpisu smlouvu o spolupráci **(4,1,6,0/11)**.  
Jednání přítomen: Ing. Jaroslav Masař, ved. odd. provozu OSZ

60. číslo jednací KP-RM/658/2013/M/603  
Poskytnutí poukazů účastníkům akce "POSLEDNÍ LED"  
**Přijato usnesení č. 511/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Jaroslav Masař, ved. odd. provozu OSZ
61. číslo jednací KP-RM/675/2013/M/620  
"Kašna v Háječku" - realizace díla, dodatek č. 2  
**Přijato usnesení č. 512/2013 (9,0,0,0/9)**  
Jednání přítomen: Ing. Zdeněk Šeda, vedoucí investičního odboru
62. číslo jednací KP-RM/667/2013/M/612  
"Křižovatka Mánesova, Lidická - České Budějovice" - smlouva o sdružení zadavatelů, zadávací podmínky  
**Přijato usnesení č. 513/2013 (9,0,1,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Zdeněk Šeda, vedoucí investičního odboru
63. číslo jednací KP-RM/654/2013/M/599  
Operační plán jarního komplexního úklidu komunikací města České Budějovice 2013  
**Přijato usnesení č. 514/2013 (10,0,0,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Vladimíra Hrušková, vedoucí odboru správy veřejných statků
64. číslo jednací KP-RM/615/2013/M/560  
Udělení výjimky z nařízení č. 1/2006 Tržní řád a udělení výjimky ze sazebníku výše úhrad v rámci akce pro děti Bambiriáda 2013  
**Přijato usnesení č. 515/2013 (10,0,0,0/10)**  
Oddělené hlasování: v části bere na vědomí **(10,0,0,0/10)**.  
**Usnesení nebylo přijato:**  
v části schvaluje 1. udělení výjimky z nařízení č. 1/2006 Tržní řád - prodej mimo tržní místo - občerstvení v rámci akce pro děti Bambiriáda 2013 u sportovní haly ve dnech 24. 5. - 26. 5. 2013 pro sdružení RADAMBUK - Rada dětí a mládeže Jihočeského kraje, Lannova 63, České Budějovice, 2. udělení výjimky ze sazebníku výše úhrad na umístění prodejních stánků s občerstvením v rámci akce pro děti Bambiriáda 2013 u Sportovní haly ve dnech 24. 5. - 26. 5. 2013 pro sdružení RADAMBUK - Rada dětí a mládeže Jihočeského kraje, Lannova 63, České Budějovice, a) jako výpůjčka - prominutí platby za zvláštní užívání v plné výši, b) udělení slevy ve výši 50 %, tj. z 100 Kč/m<sup>2</sup>/den na 50 Kč/m<sup>2</sup>/den, a v části ukládá Ing. Vladimíře Hruškové, vedoucí odboru správy veřejných statků, zajistit realizaci tohoto usnesení **(0,4,6,0/10)**.  
Jednání přítomen: Ing. Vladimíra Hrušková, vedoucí odboru správy veřejných statků
65. číslo jednací KP-RM/627/2013/M/572  
Udělení výjimky z nařízení č. 1/2006 Tržní řád - prodej alkoholických nápojů v rámci festivalu k Evropskému dni akcí proti rasismu  
**Přijato usnesení č. 516/2013 (9,0,1,0/10)**  
Jednání přítomen: Ing. Vladimíra Hrušková, vedoucí odboru správy veřejných statků
66. číslo jednací KP-RM/623/2013/M/568  
Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 2011002293 - aktualizace a udržitelnost webových stránek k projektu "České Budějovice - město sportu" po dobu 5 let společností Hoch a synové 1899, s.r.o.

**Přijato usnesení č. 517/2013 (9,0,0,0/9)**

Jednání přítomen: Mgr. Bc. Dagmar Koubová, ved. odboru školství a tělovýchovy

67. číslo jednací KP-RM/639/2013/M/584

Informativní zpráva o zápisu do základních škol zřizovaných statutárním městem České Budějovice pro školní rok 2013/2014

**Přijato usnesení č. 518/2013 (10,0,0,0/10)**

Jednání přítomen: Mgr. Bc. Dagmar Koubová, ved. odboru školství a tělovýchovy

68. číslo jednací KP-RM/669/2013/M/614

Návrh dodatku č. 9 ke zřizovací listině Základní školy a základní umělecké školy, Bezdrevská 3, České Budějovice

**Přijato usnesení č. 519/2013 (10,0,0,0/10)**

Jednání přítomen: Mgr. Bc. Dagmar Koubová, ved. odboru školství a tělovýchovy

69. číslo jednací KP-RM/653/2013/M/598

Navyšování kapacity mateřských škol

**Přijato usnesení č. 520/2013 (10,0,0,0/10)**

Jednání přítomen: Mgr. Bc. Dagmar Koubová, ved. odboru školství a tělovýchovy

70. číslo jednací KP-RM/651/2013/M/596

Zmocnění ředitelky Základní školy, Matice školské 3, České Budějovice Mgr. Jany Rychlíkové k jednání ve věci opravy části fasády a výměny klempířských prvků budovy základní školy

**Přijato usnesení č. 521/2013 (10,0,0,0/10)**

Jednání přítomen: Mgr. Bc. Dagmar Koubová, ved. odboru školství a tělovýchovy

71. číslo jednací KP-RM/690/2013/M/633

Žádost o podporu projektu Dětský úsměv zaměřeného na dentální prevenci dětí 1. - 4. tříd základních škol v Českých Budějovicích

**Přijato usnesení č. 522/2013**

Oddělené hlasování: v části I. bere na vědomí (10,0,0,0/10), II. ukládá (10,0,0,0/10).

**Usnesení nebylo přijato** v části schvaluje poskytnutí finanční podpory spol. Český zelený kříž, o.p.s., na projekt Dětský úsměv ve výši 75.000,- Kč (0,1,9,0/10) a v části doporučuje Zastupitelstvu města České Budějovice schválit poskytnutí finanční podpory projektu Dětský úsměv ve výši 75.000,- Kč (0,0,10,0/10).

Jednání přítomen: Mgr. Bc. Dagmar Koubová, ved. odboru školství a tělovýchovy

72. číslo jednací KP-RM/614/2013/M/559

Poskytnutí dotací z Dotačního programu města České Budějovice na podporu sociální oblasti v roce 2013 - 2. výzva

**Přijato usnesení č. 523/2013 (8,0,2,0/10)**

Byly schváleny změny předložené Mgr. Podholou.

Ing. Moravec oznámil, že jeho manželka je v předsednictvu o. s. Prevent.

Jednání přítomen: Mgr. Šárka Kovárnová, administrátor

73. Změna ve složení Sociální komise Rady města České Budějovice

**Přijato usnesení č. 524/2013 (10,0,0,0/10)**

74. číslo jednací KP-RM/618/2013/M/563

Smlouva o dílo k veřejné zakázce malého rozsahu "Dodávka sáčků na psí exkrementy"

**Přijato usnesení č. 525/2013 (9,0,0,0/9)**

75. číslo jednací KP-RM/671/2013/M/616

Smlouva o dodávce tepelné energie pro rekreační zařízení Nová Pec

**Přijato usnesení č. 526/2013 (9,0,0,0/9)**

76. číslo jednací KP-RM/673/2013/M/618  
Smlouva o zveřejnění inzerce  
**Přijato usnesení č. 527/2013 (9,0,0,0/9)**
77. číslo jednací KP-RM/680/2013/M/625  
Organizační řád Magistrátu města České Budějovice - Doplněk č. 13  
**Přijato usnesení č. 528/2013 (8,0,1,0/9)**  
JUDr. Bouzek požádal zapsat, že se při hlasování zdržel.
78. číslo jednací KP-RM/695/2013/M/637  
Bezplatné využití obřadní síně a přilehlých prostor  
**Přijato usnesení č. 529/2013**
79. číslo jednací KP-RM/612/2013/M/557  
Změna člena v povodňové komisi města České Budějovice  
**Přijato usnesení č. 530/2013 (9,0,0,0/9)**
80. číslo jednací KP-RM/688/2013/M/631  
Návrh na jmenování přísedících pro Okresní soud v Českých Budějovicích  
**Přijato usnesení č. 531/2013 (9,0,0,0/9)**
81. číslo jednací KP-RM/609/2013/M/555  
Neinvestiční dotace na podporu mezinárodní spolupráce s partnerskými městy Českých Budějovic 1) Lorientem - zajištění cesty Jihočeské komorní filharmonie na společné koncertní hostování v Lorientu a 2) Pasovem - výstava Intersalon AJV v Pasově  
**Přijato usnesení č. 532/2013 (9,0,0,0/9)**
82. číslo jednací KP-RM/681/2013/M/626  
Neinvestiční dotace na celoroční činnost na rok 2013 sborům dobrovolných hasičů působícím na území města České Budějovice  
**Přijato usnesení č. 533/2013 (9,0,0,0/9)**
83. číslo jednací KP-RM/621/2013/M/566  
Neinvestiční dotace - akce pod záštitou primátora - Light show; křest nové desky skupiny Bonsai č. 3; IV. ročník soutěže "Vítejte u nás"  
**Přijato usnesení č. 534/2013 (9,0,0,0/9)**
84. číslo jednací KP-RM/616/2013/M/561  
Návrh programu 23. zasedání Zastupitelstva města České Budějovice konaného dne 11. 4. 2013  
**Přijato usnesení č. 535/2013 (9,0,0,0/9)**
85. Diskuse  
Mgr. Thoma informoval členy rady města o petici za nerealizování projektu "Parkovací stání a zklidnění v ul. Klaricova, Nerudova a Puklicova" doručené 3. 4. 2013. Vzhledem k tomu nebude zatím realizováno dopravní opatření v této lokalitě plánované na příští týden.  
Ing. Řeřábek informoval o průběhu akce Mistrovství jižních Čech 2013 ve sportovním tanci dne 31. března 2013 a poděkoval za finanční podporu této akce.  
Ing. Moravec pozval členy rady na akci Den země 25. 4. 2013 od 14:30 hod. v Mateřinkové zahradě, MŠ Fr. Ondříčka.  
JUDr. Průcha na základě podnětů od obč. sdružení požádal o posouzení, zda by se mohla upravit obecná pravidla pro poskytování dotací a to tak, aby byla odstraněna s tím spojená velká administrativa a byrokracie (neustálé dokladování těch samých dokumentů, předkládat je pouze při změnách).

Vysvětlivka: v závorce je uveden výsledek hlasování (a,b,c,d/x), a = počet hlasujících pro, b = počet hlasujících proti, c = počet těch, kteří se zdrželi hlasování, d = počet těch, kteří nehlasovali, x = počet přítomných členů.

9. schůze rady města byla ukončena v 18:20 hod.

## S o u b o r u s n e s e n í

### **K bodu: Stanovení ceny vodného a stočného a minimálního nájemného na hospodářský rok 2013-2014 a "Zásady dohody o kompenzaci zvýšených nákladů na čištění odpadních vod na ČOV České Budějovice v souvislosti s ukončením papírenské výroby v 12/2012"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 456/2013:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

1. cenu vodného a stočného na hospodářský rok 2013-2014 ve dvousložkové formě ve složení:

a) pohyblivá složka

vodné 34,54 Kč/m<sup>3</sup> bez DPH

stočné 27,67 Kč/m<sup>3</sup> bez DPH

celkem vodné a stočné 62,21 Kč/m<sup>3</sup> bez DPH

b) pevná složka v závislosti na kapacitě vodoměru

kapacita vodoměru

pevná složka

[m <sup>3</sup> /h]	z vodného [Kč/ks.rok]	ze stočného [Kč/ks.rok]	celkem [Kč/ks.rok]
---------------------	--------------------------	----------------------------	-----------------------

2,5	612,-	228,-	840,-
-----	-------	-------	-------

6	2 416,-	866,-	3 282,-
---	---------	-------	---------

10	5 383,-	1 885,-	7 268,-
----	---------	---------	---------

15	10 167,-	3 497,-	13 664,-
----	----------	---------	----------

55	78 012,-	25 323,-	103 335,-
----	----------	----------	-----------

90	168 891,-	53 631,-	222 522,-
----	-----------	----------	-----------

150	376 310,-	116 807,-	493 117,-
-----	-----------	-----------	-----------

Všechny částky jsou uvedeny bez DPH.

Pevná složka stočného pro odpadní vody z jiných zdrojů 0,87 Kč/m<sup>3</sup> bez DPH.

Ceny vodného a stočného ve dvousložkové podobě jsou shodné pro všechny odběratele a jsou platné od 1. 4. 2013 do 31. 3. 2014.

2. výši minimálního nájemného 169 865 699,- Kč bez DPH pro hospodářský rok 2013-2014 v souladu se Smlouvou o nájmu veřejného vodovodu a kanalizace a jiného vodohospodářského majetku ve vlastnictví statutárního města Českých Budějovic a o obstarání veřejné služby správy a provozování veřejného vodovodu a kanalizace ze dne 10. 10. 1996 v platném znění,
3. předložený materiál "Zásady dohody o kompenzaci zvýšených nákladů na čištění odpadních vod na ČOV České Budějovice v souvislosti s ukončením papírenské výroby v 12/2012",

#### **II. u k l á d á**

1. Ing. Zdeňku Šedovi, vedoucímu investičního odboru, písemně oznámit provozovateli vodohospodářského majetku města společnosti ČEVAK a.s. schválenou výši ceny vodného a stočného a výši minimálního nájemného na hospodářský rok 2013-2014,
2. Ing. Miroslavu Jochovi, náměstkovi primátora, do 30. 6. 2013 předložit radě města ke schválení návrh dohody o kompenzaci zpracovaný v souladu s materiálem "Zásady dohody o kompenzaci zvýšených nákladů na čištění odpadních vod na ČOV České Budějovice v souvislosti s ukončením papírenské výroby v 12/2012",
3. Ing. Bohuslavu Bečvářovi, vedoucímu finančního odboru,
- a) předložit radě města rozpočtové opatření na úpravu rozpočtu související se snížením nájemného,
- b) předložit radě města rozpočtové opatření na zajištění poradenských

a konzultačních prací pro vyhodnocení měření na ČOV a kontrolu dopadů do nákladů spol. ČEVAK a.s. ve výši max. 500 tis. Kč.

**K bodu: Dopravní podnik města České Budějovice, a. s. - Závěry podrobnější analýzy ekonomických ukazatelů společností Dopravní podnik města České Budějovice, a. s., a Dopravní podnik města Hradce Králové, a. s.**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 457/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

závěry podrobnější analýzy ekonomických ukazatelů společností Dopravní podnik města České Budějovice, a. s., a Dopravní podnik města Hradce Králové, a. s.,

**II. u k l á d á**

Ing. Jaroslavu Ďurišovi, řediteli a předsedovi představenstva spol. Dopravní podnik města České Budějovice, a. s.,  
zahájit realizaci opatření uvedených v závěru důvodové zprávy.

**K bodu: Výsledek veřejné zakázky - soutěže o návrh pod názvem "Víceúčelové kulturně společenské zařízení Háječek v Českých Budějovicích"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 458/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

1. hodnocení poroty a výsledné pořadí předložených návrhů ve veřejné zakázce pod názvem "Víceúčelové kulturně společenské zařízení Háječek v Českých Budějovicích", vypsané v soutěži o návrh dle § 102 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění,
2. vyplacení cen ve výši dle důvodové zprávy,

**II. u k l á d á**

1. Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek,
  - a) předložit primátorovi města k podpisu doklady týkající se ukončení soutěže o návrh,
  - b) zajistit výstavu předložených návrhů,
2. Ing. Michalu Šramovi, vedoucímu útvaru hlavního architekta, zajistit vyplacení cen autorům oceněných návrhů.

**K bodu: Dodatek č. 1 ke Smlouvě o podmínkách poskytnutí dotace z ROP NUTS II Jihozápad pro projekt z Tematického IPRM "Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch ulice Čechova (úsek Žižkova - Mlýnská stoka)"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 459/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření Dodatku č. 1 ke Smlouvě o podmínkách poskytnutí dotace z ROP NUTS II Jihozápad pro projekt z Tematického IPRM "Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch ulice Čechova (úsek Žižkova - Mlýnská stoka)", který se týká změny harmonogramu projektu,

**II. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
uzavřít Dodatek č. 1 ke Smlouvě o podmínkách poskytnutí dotace z ROP NUTS II Jihozápad pro projekt z Tematického IPRM "Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch ulice Čechova

(úsek Žižkova - Mlýnská stoka)".

**K bodu: Žádost o dotaci na projekt "Regenerace sídliště Máj - část 01b - stavba 01 a stavba 02" v rámci IPRM Sídlíště Máj**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 460/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

žádost o dotaci na projekt "Regenerace sídliště Máj - část 01b - stavba 01 a stavba 02" v rámci IPRM Sídlíště Máj,

**II. u k l á d á**

1. Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, zajistit předložení žádosti o dotaci Řídícímu orgánu IOP.
2. Ing. Zdeňku Šedovi, vedoucímu investičního odboru, zajistit realizaci stavebních prací.

**K bodu: Realizace a financování projektu "Hrajeme si každý den"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 461/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

1. předložení žádosti o dotaci na projekt "Hrajeme si každý den" do Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad,
2. realizaci a financování, tzn. předfinancování a spolufinancování projektu "Hrajeme si každý den" s celkovým rozpočtem ve výši 8 mil. Kč s tím, že financování bude realizováno z rozpočtu statutárního města České Budějovice,

**II. u k l á d á**

1. Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, zajistit zpracování a předložení žádosti o dotaci,
2. Ing. Vladimíře Hruškové, vedoucí odboru správy veřejných statků, zajistit realizaci projektu,
3. Ing. Bohuslavu Bečvářovi, vedoucímu finančního odboru, zajistit financování projektu,
4. Ing. Miroslavu Jochovi, náměstkovi primátora, předložit materiál ke schválení zastupitelstvu města.

**K bodu: Realizace a financování projektu "Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch komunikací v oblasti E. Beneše (úsek Ledenická - Pohůrecká)"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 462/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

1. předložení žádosti o dotaci na projekt "Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch komunikací v oblasti E. Beneše (úsek Ledenická - Pohůrecká)" do Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad,
2. realizaci a financování, tzn. předfinancování projektu "Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch komunikací v oblasti E. Beneše (úsek Ledenická - Pohůrecká)" s celkovým rozpočtem ve výši 22,6 mil. Kč s tím, že financování bude realizováno z rozpočtu Statutárního města České Budějovice,

## **II. u k l á d á**

1. Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, zajistit zpracování a předložení žádosti o dotaci,
2. Ing. Zdeňku Šedovi, vedoucímu investičního odboru, zajistit realizaci projektu,
3. Ing. Bohuslavu Bečvářovi, vedoucímu finančního odboru, zajistit financování projektu,
4. Ing. Miroslavu Jochovi, náměstkovi primátora, předložit materiál ke schválení zastupitelstvu města.

### **K bodu: Vypsání veřejné zakázky malého rozsahu pod názvem "Poznávací zájezd - Toskánsko"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 463/2013:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

1. vypsání veřejné zakázky malého rozsahu na služby pod názvem "Poznávací zájezd - Toskánsko" postupem dle směrnice Rady města České Budějovice č. 1/2012 o postupu při zadávání veřejných zakázek zveřejněním vypsání na profilu zadavatele,
2. složení komise pro posouzení a hodnocení nabídek dle přílohy Návrh na vypsání veřejné zakázky malého rozsahu,

#### **II. p o v ě ř u j e**

Ing. Zdeňka Řeřábka, tajemníka magistrátu města,

1. v zastoupení zadavatele podepsat doklady týkající se vypsání veřejné zakázky,
2. v zastoupení zadavatele rozhodnout o výběru nejvhodnější nabídky nebo případném zrušení veřejné zakázky na základě návrhu komise pro posouzení a hodnocení nabídek,
3. v zastoupení zadavatele podepsat smlouvu s vybraným uchazečem,

#### **III. u k l á d á**

Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, zajistit administraci veřejné zakázky.

### **K bodu: Výsledek veřejné zakázky pod názvem "Bourací práce v areálu bývalých kasáren Čtyři Dvory - demolice II. etapa"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 464/2013:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

výsledek jednání hodnotící komise a výsledné pořadí nabídek ve veřejné zakázce pod názvem "Bourací práce v areálu bývalých kasáren Čtyři Dvory - demolice II. etapa", vypsané v otevřeném řízení dle § 27 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění.

Na prvním místě:

PB SCOM s. r. o., B. Němcové 685, 853 01 Hranice - Hranice I - Město

Nabídková cena bez DPH: 2.861.145 Kč

Nabídková cena s DPH: 3.461.985 Kč

Na druhém místě:

HOCHTIEF CZ a. s., Plzeňská 16/3217, 150 00 Praha 5

Nabídková cena bez DPH: 3.290.030 Kč

Nabídková cena s DPH: 3.980.936 Kč

Na třetím místě:

AWT Rekultivace a. s., Dělnická 41/884, 735 64 Havířov - Prostřední Suchá



Nabídková cena bez DPH:	3.502.531 Kč
Nabídková cena s DPH:	4.238.063 Kč

**II. u k l á d á**

1. Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek, seznámit uchazeče s rozhodnutím zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky,
2. Ing. Zdeňku Šedovi, vedoucímu investičního odboru, předložit primátorovi města k podpisu projednanou smlouvu o dílo.

**K bodu: Zadání územní studie pořízené U Trojice v k. ú. České Budějovice 3**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 465/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

důvodovou zprávu,

**II. s o u h l a s í**

se zadáním územní studie pořízené U Trojice v k. ú. České Budějovice 3 (dále jen "ÚS") s tím, že finanční náklady na zpracování ÚS bude hradit společnost ARADE ACCESS LIMITED, 1 AVLONOA street, Marian house 1075, Nicolasia - Cypru.

**K bodu: Obytný soubor "Nová Vltava" Husova - Krčínova - Otavská, České Budějovice 2**

*(Zrušeno usnesením č. 982/2013 ze dne 26. 6. 2013)*

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 466/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

důvodovou zprávu,

**II. s c h v a l u j e**

stanovisko města k obytnému souboru "Nová Vltava" Husova - Krčínova - Otavská, České Budějovice 2, dle důvodové zprávy,

**III. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora, odeslat stanovisko města investorovi.

**K bodu: Vypsání veřejné zakázky pod názvem "Zpracování průkazů energetické náročnosti budov (školy)" - zjednodušené podlimitní řízení**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 467/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

1. vypsání podlimitní veřejné zakázky na služby pod názvem "Zpracování průkazů energetické náročnosti budov (školy)" ve zjednodušeném podlimitním řízení dle § 25 a 38 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění,
2. seznam zájemců, kteří budou zadavatelem vyzváni k podání nabídky a k prokázání kvalifikace, v upraveném znění,
3. složení hodnotící komise dle návrhu na vypsání veřejné zakázky,

**II. p o v ě ř u j e**

1. Mgr. Juraje Thomu, primátora města,
  - a) v zastoupení zadavatele rozhodnout o případném vyloučení uchazeče, jehož nabídka byla hodnotící komisí vyřazena, z účasti v zadávacím řízení,
  - b) v zastoupení zadavatele rozhodnout o případně podané námitce,
2. hodnotící komisi všemi úkony souvisejícími s otevíráním obálek s nabídkami a všemi

úkony souvisejícími s posouzením kvalifikace,

### **III. u k l á d á**

Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek,  
zajistit administraci veřejné zakázky dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných  
zakázkách, v platném znění.

## **K bodu: Vypsání veřejné zakázky pod názvem "Zpracování průkazů energetické náročnosti budov (mimo školy)" - zjednodušené podlimitní řízení**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 468/2013:**

rada města

### **I. s c h v a l u j e**

1. vypsání podlimitní veřejné zakázky na služby pod názvem "Zpracování průkazů energetické náročnosti budov (mimo školy)" ve zjednodušeném podlimitním řízení dle § 25 a 38 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění,
2. seznam zájemců, kteří budou zadavatelem vyzváni k podání nabídky a k prokázání kvalifikace, v upraveném znění,
3. složení hodnotící komise dle návrhu na vypsání veřejné zakázky,

### **II. p o v ě ř u j e**

1. Mgr. Juraje Thomu, primátora města,
  - a) v zastoupení zadavatele rozhodnout o případném vyloučení uchazeče, jehož nabídka byla hodnotící komisí vyřazena, z účasti v zadávacím řízení,
  - b) v zastoupení zadavatele rozhodnout o případně podané námitce,
2. hodnotící komisi všemi úkony souvisejícími s otevíráním obálek s nabídkami a všemi úkony souvisejícími s posouzením kvalifikace,

### **III. u k l á d á**

Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a veřejných zakázek,  
zajistit administraci veřejné zakázky dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných  
zakázkách, v platném znění.

## **K bodu: Program regenerace městské památkové rezervace České Budějovice - rozdělení státní finanční podpory a spolupodílu města na rok 2013**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 469/2013:**

rada města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

1. návrh rozdělení státní finanční podpory v Programu regenerace městské památkové rezervace České Budějovice na rok 2013 dle důvodové zprávy,
2. návrh podílu města České Budějovice na spolufinancování jednotlivých akcí dle důvodové zprávy,

### **II. u k l á d á**

- Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,
1. předložit ke schválení zastupitelstvu města
    - a) návrh rozdělení státní finanční podpory v Programu regenerace městské památkové rezervace České Budějovice na rok 2013,
    - b) návrh podílu města České Budějovice na spolufinancování jednotlivých akcí dle důvodové zprávy,
  2. zajistit další kroky potřebné k přiznání dotace Ministerstva kultury ČR.

**K bodu: Poskytnutí neinvestičních dotací z dotačního programu města České Budějovice na podporu volnočasových aktivit v roce 2013**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 470/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

rozdělení finančních prostředků na poskytnutí dotací dle dotačního programu města České Budějovice na podporu volnočasových aktivit v roce 2013:

1. u opatření č. 1 na celoroční činnost dle Protokolu hodnocení žádostí do 50 000,- Kč,
2. u opatření č. 2 na jednorázové akce dle Protokolu hodnocení žádostí,
3. u opatření č. 3 na putovní, příměstské a jiné tábory dle Protokolu hodnocení žádostí,

**II. d o p o r u č u j e**

Zastupitelstvu města České Budějovice schválit poskytnutí neinvestičních dotací dle dotačního programu města České Budějovice na podporu volnočasových aktivit v roce 2013 na celoroční činnost dle Protokolu hodnocení žádostí u částek nad 50 000,- Kč,

**III. u k l á d á**

1. Mgr. Bc. Dagmar Koubové, vedoucí odboru školství a tělovýchovy, realizovat přijaté usnesení u částek do 50 000,- Kč,
2. Mgr. Petru Podholovi, náměstkovi primátora, předložit Zastupitelstvu města České Budějovice ke schválení rozdělení finančních prostředků na poskytnutí dotací dle dotačního programu města České Budějovice na podporu volnočasových aktivit v roce 2013 na celoroční činnost dle Protokolu hodnocení žádostí u částek nad 50 000,- Kč.

**K bodu: Poskytnutí neinvestičních dotací z dotačního programu na podporu sportu v roce 2013 - opatření č. 2**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 471/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

rozdělení finančních prostředků na poskytnutí dotací z dotačního programu města České Budějovice na podporu sportu v roce 2013 - opatření č. 2 dle Protokolu hodnocení žádostí,

**II. u k l á d á**

Mgr. Bc. Dagmar Koubové, vedoucí odboru školství a tělovýchovy, realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Zpráva o činnosti Seniorského senátu při Radě města České Budějovice v roce 2012**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 472/2013:**

rada města

**b e r e n a v ě d o m í**

zprávu o činnosti Seniorského senátu při Radě města České Budějovice v roce 2012, viz příloha.

**K bodu: Vyhodnocení Dotačního programu města České Budějovice na podporu cestovního ruchu v roce 2012**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 473/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

vyhodnocení Dotačního programu města České Budějovice na podporu cestovního ruchu v roce 2012,

**II. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
předložit zastupitelstvu města vyhodnocení Dotačního programu města České Budějovice na podporu cestovního ruchu v roce 2012.

**K bodu: Pravidla dotačního programu města České Budějovice na podporu cestovního ruchu v roce 2013 k 2. výzvě**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 474/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

důvodovou zprávu,

**II. s c h v a l u j e**

Pravidla dotačního programu města České Budějovice na podporu cestovního ruchu v roce 2013 k 2. výzvě,

**III. u k l á d á**

Ing. Jiřímu Nevečeřalovi, předsedovi komise rady města pro cestovní ruch,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Změna a doplnění sazebníku výše úhrad týkající se záboru za účelem provozování letních a zimních restauračních předzahrádek a návrh znění dohody o zvláštním užívání místní komunikace**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 475/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

1. sazebník výše úhrad za zvláštní užívání místních komunikací na území statutárního města České Budějovice, přičemž změna se týká pouze položky 1.4. předzahrádky pro restaurační provoz a občerstvení dle důvodové zprávy, v upraveném znění,
2. návrh znění dohody o zvláštním užívání místní komunikace na zábor restauračních předzahrádek dle přílohy č. 2 a č. 3, v upraveném znění,

**II. u k l á d á**

Ing. Vladimíře Hruškové, vedoucí odboru správy veřejných statků,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

## **K bodu: Seznam podnětů z jednotlivých místních částí Územní komise Rady města České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 476/2013:**

rada města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

podněty z jednotlivých místních částí Územní komise Rady města České Budějovice,

### **II. u k l á d á**

1. Evě Hajerové, předsedkyni územní komise rady města, seznámit příslušné náměstky s podněty z jednotlivých místních částí územní komise,
2. Mgr. Petru Podholovi, náměstkovi primátora, Ing. Ivaně Popelové, náměstce primátora, Ing. Kamilu Caltovi, náměstkovi primátora, zabývat se podněty z místních částí Územní komise Rady města České Budějovice.

## **K bodu: Rozpočtová opatření číslo 38 až 40**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 477/2013:**

rada města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh rozpočtových opatření číslo 38 až 40,

### **II. s c h v a l u j e**

1. rozpočtové opatření číslo 38 - zapojení nespecifikované rezervy běžných výdajů finančního odboru ve prospěch zvýšení rozpočtu běžných výdajů odboru kultury a cestovního ruchu na nákup ostatních služeb – Kulturní léto (vystoupení Ústřední hudby AČR) ve výši 25.000 Kč,
2. rozpočtové opatření číslo 39 - přesun části rozpočtu běžných výdajů odboru útvary hlavního architekta na nákup ostatních služeb – soutěže ve prospěch zvýšení rozpočtu kapitálových výdajů investičního odboru na náhradu výloh spojených s účastí ve II. kole soutěže o návrh „Výstavba centra halových sportů“ ve výši 400.000 Kč,
3. rozpočtové opatření číslo 40 - zapojení nespecifikované rezervy běžných výdajů finančního odboru na poskytnutí neinvestičního příspěvku ve výši 314.600 Kč a zapojení rezerv kapitálových výdajů finančního odboru na poskytnutí investičního transferu ve výši 290.400 Kč pro příspěvkovou organizaci Sportovní zařízení města České Budějovice na pokrytí nákladů spojených se zřízením příspěvkové organizace,

### **III. u k l á d á**

Ing. Bohuslavu Bečvářovi, vedoucímu finančního odboru, do 30. 4. 2013 promítnout schválená rozpočtová opatření číslo 38 až 40 do rozpočtu roku 2013.

## **K bodu: Vnitřní rozpočtová opatření číslo V 15 až V 17**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 478/2013:**

rada města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh vnitřních rozpočtových opatření číslo V 15 až V 17,

### **II. s c h v a l u j e**

1. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 15 - přesun finančních prostředků v rámci rozpočtu běžných výdajů odboru školství a tělovýchovy z prostředků určených na nespecifikované rezervy – dotace dle Směrnice č. 5/2012 – děti ve věku do 6 let ve prospěch rozpočtu běžných výdajů určených na neinvestiční transfery nefinančním podnikatelským

- subjektům – právnickým osobám, fyzickým osobám, neinvestiční transfery občanským sdružením a neinvestiční transfery církvím a náboženským společnostem – děti ve věku do 6 let v celkové výši 750.000 Kč,
2. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 16 - přesun finančních prostředků v rámci rozpočtu běžných výdajů finančního odboru z prostředků určených na nespecifikované rezervy ve prospěch rozpočtu běžných výdajů určených na konzultační, poradenské a právní služby - ČOV ve výši 500.000 Kč,
  3. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 17 - přesun finančních prostředků v rámci rozpočtu kapitálových výdajů investičního odboru z prostředků určených na stavební úpravy ulic (200.000 Kč) a na stavební úpravy návsi v Českém Vrbném (800.000 Kč) ve prospěch rozpočtu kapitálových výdajů určených na drobné stavby - veřejné osvětlení pro realizaci akce "Veřejné osvětlení komunikace Dobrá Voda - Nové Třebotovice" v celkové výši 1.000.000 Kč,

**III. u k l á d á**

Ing. Bohuslavu Bečvářovi, vedoucímu finančního odboru, do 30. 4. 2013  
promítnout schválená rozpočtová opatření číslo V 15 až V 17 do rozpočtu roku 2013.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – schválení podnájmu nebytových prostor v objektu občanské vybavenosti bez č.p. na parc. č. 1841 o výměře 269 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 7, areál TJ METEOR České Budějovice – pro pana Pavla Peška**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 479/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

zprávu k plnění závazků TJ METEOR České Budějovice – oprav a úprav uvedeného objektu a žádost o podnájem restaurace - ze dne 20. 3. 2013,

**II. s c h v a l u j e**

podnájem části nebytových prostor o výměře 155 m<sup>2</sup> – restaurace - v budově bez čísla popisného na pozemkové parcele č. 1841, nájemce TJ METEOR, se sídlem Jana Kollára 36, České Budějovice - pro podnájemce pana Pavla Peška, bytem Jana Kollára 36, České Budějovice za stejných nájemních podmínek na dobu určitou do 31. 12. 2015,

**III. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednateli – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – změna názvu nájemce nebytových prostor na adrese Hroznová 8, České Budějovice – Marie Kubovcová - M-ARS CB s.r.o.**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 480/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

žádost o změnu subjektu nájemce nebytových prostor na adrese Hroznová 8, České Budějovice, a to z Marie Kubovcová, bytem Panská 25, České Budějovice, IČ 608 39 872, na M-ARS CB s.r.o., IČ 281 14 663, se sídlem B. Smetany 1489/1, České Budějovice,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednateli – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – pronájem nebytových prostor v objektu Staroměstská 10 – parkování Za Perlou, České Budějovice – parkovací stání č. 17 – I. PP**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 481/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

pronájem nebytových prostor – parkovací stání č. 17 v I. PP v objektu Staroměstská 10 – parkování Za Perlou, České Budějovice, o celkové výměře 13 m<sup>2</sup> Ing. Jaroslavě Linkové, bytem Pražská tř. 37, České Budějovice za roční nájemné ve výši 8.400,- Kč s tím, že smlouva o nájmu nebytových prostor bude uzavřena na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní lhůtou a valorizační doložkou,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – pronájem nebytových prostor v objektu Jirsíkova č. p. 243/2, České Budějovice – DK SLAVIE – prostory ve III. NP - kancelář č. 45**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 482/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

pronájem nebytových prostor v objektu Jirsíkova č. p. 243/2, České Budějovice – DK SLAVIE – kancelář č. 45, o velikosti 37,37 m<sup>2</sup>, pro pana Zdeňka Prenera, bytem Žabovřesky 92, 373 41 Hluboká nad Vltavou, za nájemné ve výši 600,- Kč/m<sup>2</sup>/rok, tj. 22.422,- Kč/rok s tím, že se jedná o nebytové prostory v III. NP a smlouva o nájmu nebytových prostor bude uzavřena do doby rekonstrukce celého objektu s jednoměsíční výpovědní lhůtou a valorizační doložkou,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – pronájem venkovního zatravněného prostoru mezi pavilony v areálu školy Emy Destinové 46, Čtyři Dvory, České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 483/2013:**

rada města

**I. b e r e n á v ě d o m í**

žádost TJ KARATE, Netolická 7, České Budějovice ze dne 3. 1. 2013,

**II. s c h v a l u j e**

pronájem venkovního zatravněného prostoru mezi pavilony o rozměru 22 x 20 m v areálu školy Emy Destinové č. 46, Čtyři Dvory, České Budějovice, TJ KARATE České Budějovice, Netolická 7, 370 05 České Budějovice, zastoupené předsedou - panem Jiřím Faktorem - za účelem využívání k venkovnímu cvičení dle klimatických podmínek v letních měsících za roční nájemné ve výši 5.000,- Kč,

**III. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+0 v domě Pražská tř. 19, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 484/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přenechání bytu č. 52 o velikosti 1+0 (17,80 m<sup>2</sup>) do nájmu v domě Pražská tř. 19, České Budějovice pro konkrétní fyzickou osobu s tím, že nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 6+6 měsíců s právem opce na opětovné prodloužení za nájemné ve výši 68,- Kč/m<sup>2</sup>/měsíc a jmenovaná složí kauci ve výši 4.000,- Kč,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+0 v domě Pražská tř. 19, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 485/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přenechání bytu č. 78 o velikosti 1+0 (17,80 m<sup>2</sup>) do nájmu v domě Pražská tř. 19, České Budějovice pro konkrétní fyzickou osobu s tím, že nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 6+6 měsíců s právem opce na opětovné prodloužení za nájemné ve výši 68,- Kč/m<sup>2</sup>/měsíc a jmenovaná složí kauci ve výši 4.000,- Kč,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+2 v domě Lannova tř. 15, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzické osoby**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 486/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přenechání bytu č. 3 o velikosti 1+2 (56,75 m<sup>2</sup>) do nájmu v domě Lannova tř. 15, České Budějovice pro konkrétní fyzické osoby s tím, že nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 1 roku s právem opce na opětovné prodloužení za nájemné ve výši 70,- Kč/m<sup>2</sup>/měsíc a jmenovaná složí kauci ve výši 8.000,- Kč,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+kk v domě Loucká 14, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 487/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přenechání bytu o velikosti 1+kk (40,88 m<sup>2</sup>) do nájmu v domě Loucká 14, České Budějovice



pro konkrétní fyzickou osobu s tím, že nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 6+6 měsíců s právem opce na opětovné prodloužení za nájemné ve výši 60,- Kč/m<sup>2</sup>/měsíc a jmenovaná složí kauci ve výši 12.000,- Kč,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 2+kk v domě Loucká 14, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 488/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přenechání bytu o velikosti 2+kk (52,88 m<sup>2</sup>) do nájmu v domě Loucká 14, České Budějovice pro konkrétní fyzickou osobu s tím, že nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 6+6 měsíců s právem opce na opětovné prodloužení za nájemné ve výši 60,- Kč/m<sup>2</sup>/měsíc a jmenovaná složí kauci ve výši 18.000,- Kč,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+kk v domě Loucká 14, České Budějovice do nájmu pro Šarlotu Kalkušovou, České Vrbné 1961, České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 489/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přenechání bytu o velikosti 1+kk (40,88 m<sup>2</sup>) do nájmu v domě Loucká 14, České Budějovice pro konkrétní fyzickou osobu s tím, že nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 6+6 měsíců s právem opce na opětovné prodloužení za nájemné ve výši 60,- Kč/m<sup>2</sup>/měsíc a jmenovaná složí kauci ve výši 9.000,- Kč,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s byty – přenechání bytů – prodloužení nájmu v domech Loucká 10, 12 a 14, České Budějovice - do nájmu pro žadatele odsouhlasené bytovou komisí rady města**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 490/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přenechání bytů – prodloužení nájmu v domech Loucká 10, 12, 14 České Budějovice o jeden rok - za nájemné ve výši 60,- Kč/m<sup>2</sup>/měsíc - těmto žadatelům:

1. konkrétní fyzické osoby, Loucká 12, České Budějovice, 2+kk,
2. konkrétní fyzické osoby, Loucká 10, České Budějovice, 1+kk,
3. konkrétní fyzické osoby, Loucká 10, České Budějovice, 2+kk,
4. konkrétní fyzická osoba, Loucká 12, České Budějovice, 1+kk,
5. konkrétní fyzická osoba, Loucká 12, České Budějovice, 1+kk,

6. konkrétní fyzická osoba, Loucká 14, České Budějovice, 1+kk,
7. konkrétní fyzická osoba, Loucká 14, České Budějovice, 1+kk,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s byty – přenechání bytu o velikosti 1+2 v domě Pražská tř. 19, České Budějovice do nájmu pro konkrétní fyzickou osobu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 491/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přenechání bytu č. 63 o velikosti 1+2 (36,80 m<sup>2</sup>) do nájmu v domě Pražská tř. 19, České Budějovice pro konkrétní fyzickou osobu s tím, že nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou 6+6 měsíců s možností opětovného prodloužení za nájemné ve výši 68,- Kč/m<sup>2</sup>/měsíc a jmenovaná složí kauci ve výši 8.000,- Kč,

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem – řediteli spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 148 a 655 v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 492/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o úplatném zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 148 a 655 (ostatní komunikace, ostatní plocha) v k. ú. České Budějovice 7 pro stavbu „ZPS 026/12/ Jčk, B. Němcové, OK“, spočívajícího ve strpění uložení zemního optického kabelu k budově č. 49/3 a dvou kabelových komor a v právu vstupu na pozemky za účelem nutných oprav, údržby a odborné revize, v rozsahu, jak bude zaměřeno geometrickým plánem (cca 30 m<sup>2</sup>), mezi statutárním městem České Budějovice, náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 2, 370 92 České Budějovice, IČ 00244 732, (jako povinný), a Telefónica Czech Republic, a. s., se sídlem Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4, IČ 60193336, (jako oprávněný), za cenu stanovenou dle „Zásad projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen“, to je při dotčené ploše včetně ochranného pásma do 30 m<sup>2</sup> za cenu 10.000 Kč + 100 Kč za každý započatý 1 m<sup>2</sup> (cena je uváděná bez DPH), za podmínek stanovených odborem SVS s tím, že věcné břemeno bude zřízeno na dobu neurčitou,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru, zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – smlouva o zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 3547, 3415/1, 3529/1, 3473 a 3415/4 v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 493/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o úplatném zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 3547, 3415/1, 3529/1, 3473 a 3415/4 (ostatní komunikace, ostatní plocha), k. ú. České Budějovice

7, pro stavbu „Rek. NTL ul. Krumlovská II. etapa, Č. Budějovice, 14130003311“, spočívajícího ve strpění uložení NTL plynovodu a v právu vstupu na pozemek za účelem nutných oprav, údržby a odborné revize, v rozsahu, jak je zaměřeno geometrickým plánem č. 3741-27/2012, mezi statutárním městem České Budějovice, náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 2, 370 92 České Budějovice, IČ 00244 732, (jako povinný) a E.ON Distribuce, a. s., se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice, IČ 28085400, (jako oprávněný), na dobu neurčitou, za cenu stanovenou dle „Zásad projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen“, to je při dotčené ploše včetně ochranného pásma 1140 m<sup>2</sup> za cenu 121.000 Kč bez DPH,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene na uložení NTL v k. ú. České Budějovice 6 – ul. J. Dietricha, Kališnická**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 494/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o úplatném zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 1801, č. 1914/1 a č. 1942, vše v k. ú. České Budějovice 6, spočívajícího v uložení plynovodního potrubí NTL plynovodních přípojek v rámci stavby „Rek. NTL ul. J. Dietricha, Kališnická, Č. Budějovice, 14130003513“ a v právu vstupu a vjezdu na předmětné pozemky za účelem zajišťování provozu, nutných oprav, údržby a odborné revize v rozsahu, jak je zaměřeno geometrickým plánem č. 3372-530/2012, mezi statutárním městem České Budějovice, náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 2, 370 92 České Budějovice, IČ 00244 732, (jako povinný), a E.ON Distribuce, a. s., se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice, IČ 28085400, (jako oprávněný), za cenu dle „Zásad na vypořádání věcných břemen“ – tj. při dotčené ploše včetně ochranného pásma 915 m<sup>2</sup> za cenu 98.500 Kč (cena je uvedena bez DPH), a to na dobu neurčitou,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na parc. č. 2224 v k. ú. České Budějovice 6 – pro přechod**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 495/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o úplatném zřízení věcného břemene na části pozemku parc. č. 2224 v k. ú. České Budějovice 6, spočívajícího v uložení kabelového vedení NN a umístění pilíře v rámci stavby „ČB, Novohradská K 3358/2 – připojení světelného přechodu“ a v právu vstupu a vjezdu na předmětný pozemek za účelem zajišťování provozu, nutných oprav, údržby a odborné revize v rozsahu, jak bude zaměřeno geometrickým plánem, mezi statutárním městem České Budějovice, náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 2, 370 92 České Budějovice, IČ 00244 732, (jako povinný), a E.ON Distribuce, a. s., se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice, IČ 28085400, (jako oprávněný), za cenu dle „Zásad na vypořádání věcných břemen“ – tj. při dotčené ploše včetně ochranného pásma 30 m<sup>2</sup> za cenu 10.000,- Kč + 100,- Kč za každý další započatý 1 m<sup>2</sup> (cena je uvedena bez DPH), a to na dobu neurčitou,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 222/2 a 222/1 v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 496/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o bezúplatném zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 222/2 (jiná plocha, ostatní plocha) a parc. č. 222/1 (zahrada) v k. ú. České Budějovice 7, spočívajícího ve strpění uložení komunikační sítě a v právu vstupu na pozemek za účelem nutných oprav, údržby a odborné revize, v rozsahu, jak bude zaměřeno geometrickým plánem, mezi společností Jasminum, s.r.o., Na Příkopě 1096/21, 110 00 Praha, IČ 275 91 883, (jako povinný), a statutárním městem České Budějovice, náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 2, 370 92 České Budějovice, IČ 002 44 732, (jako oprávněný),

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – smlouva o zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 1635/6, 1635/21 v k. ú. České Budějovice 2 a parc. č. 15, 16 a 22/1 v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 497/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o úplatném zřízení věcného břemene na částech pozemků parc. č. 1635/6 a 1635/21 v k. ú. České Budějovice 2 a částech pozemků parc. č. 15, 16 a 22/1 v k. ú. České Budějovice 7, pro stavbu „Parovod na lávce ev. č. CB-003 U Zimního stadionu“, spočívajícího ve strpění umístění parovodu, jeho provozování a v právu vstupu na pozemky za účelem nutných oprav, údržby a odborné revize, v rozsahu, jak je zaměřeno geometrickými plány č. 3641-1365/2012 a č. 3786-1365/2012, mezi statutárním městem České Budějovice, náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 2, 370 92 České Budějovice, IČ 00244 732, (jako povinný) a Teplárnou České Budějovice, a.s., se sídlem Novohradská 32, 372 15 České Budějovice, IČ 60826835, (jako oprávněný), na dobu neurčitou, za dohodnutou cenu ve výši 10.000 Kč (vč. DPH),

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na pozemek parc. č. 52 v k. ú. České Budějovice 5**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 498/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o úplatném zřízení věcného břemene mezi Povodím Vltavy, státní podnik, se sídlem Holečkova 8, Praha 5, IČ 70889953 (jako stranou povinnou)

a statutárním městem České Budějovice (jako stranou oprávněnou) spočívajícího ve strpění stavby „Lávka CB-048 v křižovatce Vodní a Dobrovodská“ na části pozemku parc. č. 52 v k. ú. České Budějovice 5 a v právu vstupu na výše uvedený pozemek za účelem rekonstrukce, zajištění provozu, údržby a oprav této stavby o celkovém rozsahu, jak bude zaměřeno geometrickým plánem, za cenu ve výši 10.000 Kč + DPH,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – majetkové vypořádání pro akci „Křižovatka silnice II/156 a III/00354 – Mánesova, Lidická – České Budějovice“ v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 499/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

majetkové vypořádání za účelem realizace stavby „Křižovatka silnice II/156 a III/00354 – Mánesova, Lidická – České Budějovice“ takto:

1. uzavření smlouvy o právu provést stavbu na části pozemku parc. č. 71/1 v k. ú. České Budějovice 7 mezi Jihočeským krajem, U Zimního stadionu 1952/2, České Budějovice, prostřednictvím organizace hospodařící s majetkem kraje: Správa a údržba silnic Jihočeského kraje, se sídlem Nemanická 2133/10, České Budějovice, IČ 70971641 (vlastník pozemku) a statutárním městem České Budějovice (investor a stavebník),
2. uzavření smlouvy o právu provést stavbu na části pozemků parc. č. 12/1, č. 59/3, č. 71/3, č. 222/4, č. 3950/1, č. 3950/3 a č. 3950/9, vše v k. ú. České Budějovice 7, mezi statutárním městem České Budějovice (vlastník pozemků) a Jihočeským krajem, U Zimního stadionu 1952/2, České Budějovice, prostřednictvím organizace hospodařící s majetkem kraje: Správa a údržba silnic Jihočeského kraje, se sídlem Nemanická 2133/10, České Budějovice, IČ 70971641 (investor a stavebník),
3. uzavření smlouvy o právu provést stavbu na části pozemků parc. č. 62/5 a č. 325, vše v k. ú. České Budějovice 7, mezi ČR – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, se sídlem Rašínovo. nábř. 390/42, 128 00 Praha 2, IČ 69797111 (vlastník pozemků) a statutárním městem České Budějovice (investor a stavebník),

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – výpůjčka části komunikace na pozemku parc. č. 2015/181 v k. ú. České Budějovice 2 – změna smlouvy o výpůjčce**

---

*(Zrušeno usnesením č. 840/2013 ze dne 29. 5. 2013)*

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 500/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření dodatku ke smlouvě o výpůjčce č. 2012002333 ze dne 19. 10. 2012 uzavřené mezi statutárním městem České Budějovice (půjčitel) a spol. ALGON, a. s., IČ 28420403 (vypůjčitel), spočívajícího v rozšíření na straně vypůjčitele o Společenství vlastníků bytového domu U Boru II, se sídlem U Boru 1737/2, České Budějovice, IČ 28149815,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – záměr pronájmu pozemků parc. č. 1840/24, 1840/25 a 1842/2 v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 501/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr pronájmu pozemků parc. č. 1840/24 o výměře 15 m<sup>2</sup>, 1840/25 o výměře 49 m<sup>2</sup> (trvalý travní porost) a parc. č. 1842/2 o výměře 1200 m<sup>2</sup> (zastavěná plocha a nádvoří) v k. ú. České Budějovice 7, za účelem majetkového vypořádání pozemků pod sportovní halou společnosti Meťák spol. s r.o., se sídlem Jana Kollára 1742/36, 370 07 České Budějovice, na dobu neurčitou,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru, zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – majetkové vypořádání pro stavbu „Koncertní a kongresové centrum A. Dvořáka v Českých Budějovicích“ v k. ú. České Budějovice 2 (REJNOK)**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 502/2013:**

rada města

**I. r u š í**

usnesení č. 1638/2011 ze dne 23. 11. 2011 ve věci záměru pronájmu a budoucího prodeje pozemků v k. ú. České Budějovice 2, dotčených stavbou „Koncertní a kongresové centrum A. Dvořáka v Českých Budějovicích“,

**II. s c h v a l u j e**

1. záměr budoucího pronájmu částí pozemků parc. č. 726/1, 726/41, 726/42, 726/51, 2099/127 a 2099/183 o celkové výměře 15387 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 2 spol. Jihočeská společnost přátel hudby o.p.s, se sídlem A. Barcala 404/38, České Budějovice, IČ 26091534, za účelem realizace stavby „Koncertní a kongresové centrum A. Dvořáka v Českých Budějovicích“ (novostavba multifunkčního objektu a přípojek inženýrských sítí, areálových komunikací a zpevněných ploch),
2. záměr budoucího pronájmu částí pozemků parc. č. 726/1, 726/14, 726/40, 726/34, 726/37, 726/41, 726/42 726/51, 2099/127, 2099/178 a 2099/183 o celkové výměře 23392 m<sup>2</sup> (území označená jako „REJNOK II“, „REJNOK III“, „ROŠICKÉHO II“, „ROŠICKÉHO III“ a část území „REJNOK I“), vše v k. ú. České Budějovice 2, spol. Jihočeská společnost přátel hudby o.p.s, se sídlem A. Barcala 404/38, České Budějovice, IČ 26091534, za účelem užívání jako zařízení staveniště po dobu realizace stavby „Koncertní a kongresové centrum A. Dvořáka v Českých Budějovicích“,
3. záměr budoucího prodeje částí pozemků parc. č. 726/1, 726/41, 726/42, 726/51, 2099/127 a 2099/183 o celkové výměře cca 15400 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 2 (pod stavbou „Koncertního a kongresového centra A. Dvořáka v Českých Budějovicích“) spol. Jihočeská společnost přátel hudby o.p.s, se sídlem A. Barcala 404/38, České Budějovice, IČ 26091534, za cenu v místě a čase obvyklou, platnou v době prodeje,

**III. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru, předložit radě města smlouvu o smlouvě budoucí nájemní.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení staveb ZTV „Dopravní připojení zóny Dlouhá louka-jih na sil. I/3“ v k. ú. České Budějovice 2**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 503/2013:**

rada města

**I. m ě n í**

usnesení č. 354/2013 ze dne 6. 3. 2013 spočívající v rozšíření předávaných staveb takto:

**I. schvaluje**

záměr odkoupení dokončených a zkolaudovaných staveb ZTV „Dopravní připojení zóny Dlouhá louka – jih na sil. I/3“ v k. ú. České Budějovice 2 – malá okružní křižovatka, parkoviště, chodníky, zpevněné plochy a **plochy veřejné zeleně** na pozemcích parc. č. 1635/13, 1635/21, 1635/38, **1635/40**, 1635/41, **1635/42**, 1635/43, 1635/44, **1635/45**, 1635/46, 1635/50, **1635/52**, **1635/53**, 1635/54, 1635/55, 1635/56, 1635/57, 1635/58, zaměřených geometrickým plánem č. 3496-35/2012 ze dne 26. 3. 2012 od investora CB – City Park s.r.o., se sídlem Na Zlaté stoce 551/14, 370 05 České Budějovice, IČ 251 89 387 za cenu dle „Pravidel pro převod staveb ZTV“ 2.000 Kč, za podmínky opravy této komunikace po dobu výstavby projektu City Park České Budějovice“,

**II. u k l á d á**

Ing. Miroslavu Jochovi, náměstkovi primátora,  
předložit tuto majetkovou dispozici k projednání v zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – prodej pozemku parc. č. 3929/3 v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 504/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr prodeje pozemku parc. č. 3929/3 o výměře 31 m<sup>2</sup> (zastavěná plocha a nádvoří) v k. ú. České Budějovice 7 pod zkolaudovanou stavbou trafostanice „TS 503 Policie Plavská“, společnosti E.ON Distribuce, a.s., se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice, IČ 28085400, za cenu v místě a čase obvyklou včetně nákladů s tímto prodejem spojených,

**II. u k l á d á**

Ing. Miroslavu Jochovi, náměstkovi primátora,  
předložit tuto majetkovou dispozici k projednání v zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – záměr odkoupení části pozemku parc. č. 920/5 v k. ú. Srubec**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 505/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr odkoupení části pozemku parc. č. 920/5 oddělené geometrickým plánem č. 2162-20/2012 a označené jako nově vzniklá parc. č. 920/11 o výměře 104 m<sup>2</sup> v k. ú. Srubec z podílového spoluvlastnictví konkrétní fyzické osoby za cenu v místě a čase obvyklou, tj. 29.660,- Kč,

**II. u k l á d á**

Ing. Miroslavu Jochovi, náměstkovi primátora,  
předložit materiál k projednání zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o právu provést stavbu v rámci realizace "Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích - 2. etapa, část 2.2." - zrušení usnesení**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 506/2013:**

rada města

**I. r u š í**

usnesení č. 343/2013 ze dne 6. 3. 2013 ve věci uzavření smlouvy o právu provést stavbu na části pozemku parc. č. 45/1 v k. ú. České Budějovice 5, v rámci stavby "Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích - 2. etapa, část 2.2.", mezi statutárním městem České Budějovice a společností PALSTAV, s.r.o., se sídlem Vodní 15/a, České Budějovice, IČ 15769895, jako vlastníkem nemovitosti,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem - záměr odkoupení pozemku parc. č. 907/19 v k. ú. České Budějovice 4 v rámci zrealizované stavby "Přeložka silnic II/156 a II/157 - 2. etapa, část 2.1."**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 507/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr odkoupení části pozemkové parcely č. 907/1 oddělené a označené novým parc. č. 907/19 o výměře 9 m<sup>2</sup> od společnosti PCO - hlídací služba, s.r.o., se sídlem U Jeslí 619, 370 04 České Budějovice, IČ 25154893 za cenu v daném místě a čase obvyklou ve výši 10.000 Kč,

**II. u k l á d á**

Ing. Miroslavu Jochovi, náměstkovi primátora,  
předložit výše uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o právu provést stavbu - "Přeložka silnic II/156 a II/157 - 1. etapa, část 1.1."**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 508/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o právu provést stavbu na částech pozemků v k. ú. České Budějovice 4, za účelem realizace stavby "Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích - 1. etapa, část 1.1." mezi statutárním městem České Budějovice, nám. Přemysla Otakara II. č. 1, 2, 370 92 České Budějovice, IČ 00244732 (jako vlastník) a Správy a údržby silnic Jihočeského kraje, příspěvkovou organizací Jihočeského kraje, se sídlem Nemanická 2133/10, 370 10 České Budějovice, IČ 70971641 (jako investor), v rozsahu smlouvy dle přílohy k tomuto materiálu,

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.



**K bodu: Žádost VK České Budějovice o slevu na užívání sportovního povrchu taraflex pro závěrečná utkání play off extraligy mužů ve volejbalu v sezóně 2012/2013**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 509/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

žádost Volejbalového klubu České Budějovice o slevu na užívání sportovního povrchu taraflex pro závěrečná utkání play off extraligy mužů ve volejbalu v sezóně 2012/2013,

**II. s c h v a l u j e**

užívání sportovního povrchu taraflex pro Volejbalový klub České Budějovice, Stromovka 12, České Budějovice, IČ 60074205 pro závěrečná utkání play off extraligy mužů ve volejbalu v sezóně 2012/2013 za cenu 1.000,- Kč za utkání,

**III. u k l á d á**

Ing. Tomáši Novákovi, vedoucímu odboru sportovní zařízení, realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Návrh spolupráce se společností Telefónica Czech Republic, a.s., při propagaci letní plovárny v Českých Budějovicích**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 510/2013:**

rada města

**b e r e n a v ě d o m í**

návrh na spolupráci od společnosti Telefónica Czech Republic, a.s., Za Brumlovkou 266/2, Praha 4, Michle, IČ 60193336, při propagaci letní plovárny v Českých Budějovicích.

**K bodu: Poskytnutí poukazů účastníkům akce "POSLEDNÍ LED"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 511/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

poskytnutí poukazů účastníkům akce "POSLEDNÍ LED" konané dne 14. 4. 2013 v Budvar aréně, opravňujících k bezplatným vstupům do areálů odboru sportovní zařízení, dle návrhu uvedeného v důvodové zprávě,

**II. u k l á d á**

Ing. Tomáši Novákovi, vedoucímu odboru sportovní zařízení, realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: "Kašna v Háječku" - realizace díla, dodatek č. 2**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 512/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

dodatek č. 2 k SOD č. 2012001894 se zhotovitelem Romanem Kučerou, K. Kovařovice 1/1315, České Budějovice, 370 07 České Budějovice 7, IČ 60823020 na akci "Kašna v Háječku", který řeší prodloužení termínu dokončení díla do 25. 4. 2013,

**II. u k l á d á**

Ing. Zdeňku Šedovi, vedoucímu investičního odboru, předložit primátorovi města výše uvedený dodatek č. 2 k podpisu.

**K bodu: "Křižovatka Mánesova, Lidická - České Budějovice" - smlouva o sdružení  
zadavatelů, zadávací podmínky**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 513/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

1. uzavření "Smlouvy o sdružení zadavatelů" pro realizaci akce "Křižovatka silnice II/156 a III/00345, Mánesova, Lidická - České Budějovice" mezi statutárním městem České Budějovice, nám. Přemysla Otakara II, č. 1, 2, 370 01 České Budějovice, IČ 00244732, Jihočeským krajem, U Zimního stadionu 1952/2, České Budějovice 7, IČ 70890650 a společností Jasminum, s. r. o., Na Příkopě 1096/11, Praha 1, IČ 27591883, v upraveném znění,
2. zadávací dokumentaci veřejného zadavatele - Jihočeský kraj, U Zimního stadionu 1952/2, České Budějovice, IČ 70890650, na akci "Křižovatka silnice II/156 a III/00354, Mánesova, Lidická - České Budějovice" (okr. ČB),

**II. u k l á d á**

Ing. Zdeňku Šedovi, vedoucímu investičního odboru,  
předložit primátorovi města výše uvedenou smlouvu k podpisu.

**K bodu: Operační plán jarního komplexního úklidu komunikací města České Budějovice  
2013**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 514/2013:**

rada města

**b e r e n a v ě d o m í**

Operační plán jarního komplexního úklidu komunikací města České Budějovice 2013.

**K bodu: Udělení výjimky z nařízení č. 1/2006 Tržní řád a udělení výjimky ze sazebníku výše  
úhrad v rámci akce pro děti Bambiriáda 2013**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 515/2013:**

rada města

**b e r e n a v ě d o m í**

žádost sdružení RADAMBUK - Rada dětí a mládeže Jihočeského kraje, Lannova 63, České Budějovice, o udělení výjimky z nařízení č. 1/2006 Tržní řád - prodej mimo tržní místo - občerstvení v rámci akce pro děti Bambiriáda 2013 u sportovní haly ve dnech 24. 5. - 26. 5. 2013.

**K bodu: Udělení výjimky z nařízení č. 1/2006 Tržní řád - prodej alkoholických nápojů  
v rámci festivalu k Evropskému dni akcí proti rasismu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 516/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

žádost o.s. Budějovický Manifest, Vrchlického nábř. 285/1, České Budějovice,

**II. s c h v a l u j e**

udělení výjimky z nařízení č. 1/2006 Tržní řád - prodej alkoholických nápojů mimo tržní místo v rámci festivalu k Evropskému dni proti rasismu na letní scéně u DK Slávie dne 18. 4. 2013 pro Budějovický Manifest o.s., Vrchlického nábř. 285/1, České Budějovice,

### **III. u k l á d á**

Ing. Vladimíře Hruškové, vedoucí odboru správy veřejných statků,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

### **K bodu: Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 2011002293 - aktualizace a udržitelnost webových stránek k projektu "České Budějovice - město sportu" po dobu 5 let společností Hoch a synové 1899, s.r.o.**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 517/2013:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

novelu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty upravující změnu výše DPH,

#### **II. s c h v a l u j e**

návrh Dodatku č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 2011002293 - aktualizace a udržitelnost webových stránek k projektu "České Budějovice - město sportu" - s úpravou DPH mezi městem České Budějovice a společností Hoch a synové 1899, s.r.o.,

#### **III. u k l á d á**

Mgr. Petru Podholovi, náměstkovi primátora,  
realizovat přijaté usnesení.

### **K bodu: Informativní zpráva o zápisu do základních škol zřizovaných statutárním městem České Budějovice pro školní rok 2013/2014**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 518/2013:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

informativní zprávu o zápisu do základních škol zřizovaných statutárním městem České Budějovice pro školní rok 2013/2014,

#### **II. u k l á d á**

Mgr. Petru Podholovi, náměstkovi primátora,  
předložit informativní zprávu o zápisu do základních škol zřizovaných statutárním městem České Budějovice pro školní rok 2013/2014 zastupitelstvu města.

### **K bodu: Návrh dodatku č. 9 ke zřizovací listině Základní školy a základní umělecké školy, Bezdrevská 3, České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 519/2013:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

návrh dodatku č. 9 ke zřizovací listině Základní školy a základní umělecké školy, Bezdrevská 3, České Budějovice, IČ 00666131, převod nemovitého majetku v celkové hodnotě 4.266.840,- Kč,

#### **II. u k l á d á**

Mgr. Petru Podholovi, náměstkovi primátora,  
předložit zastupitelstvu města návrh dodatku č. 9 ke zřizovací listině Základní školy a základní umělecké školy, Bezdrevská 3, České Budějovice ke schválení.

## **K bodu: Navyšování kapacity mateřských škol**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 520/2013:**

rada města

### **I. s c h v a l u j e**

1. zřízení Mateřské školy Kubatova 3 a Školní jídelny - výdejny Kubatova 3 jako součástí Základní školy a Mateřské školy, Kubatova 1, České Budějovice,
2. návrh dodatku č. 7 ke zřizovací listině Základní školy a Mateřské školy, Kubatova 1, České Budějovice, IČ 00581577,

### **II. u k l á d á**

1. Mgr. Petru Podholovi, náměstkovi primátora, předložit Zastupitelstvu města České Budějovice Dodatek č. 7 ke schválení.
2. Mgr. Bc. Dagmar Koubové, vedoucí odboru školství a tělovýchovy, připravit a realizovat mimořádný zápis do MŠ Kubatova 3 a zajistit zahájení provozu MŠ od začátku školního roku 2013/2014.

**K bodu: Zmocnění ředitelky Základní školy, Matice školské 3, České Budějovice Mgr. Jany Rychlíkové k jednání ve věci opravy části fasády a výměny klempířských prvků budovy základní školy**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 521/2013:**

rada města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

důvodovou zprávu,

### **II. s o u h l a s í**

1. s udělením plné moci ředitelce Základní školy, Matice školské 3, České Budějovice Mgr. Janě Rychlíkové k jednání ve věci vydání závazného stanoviska odboru památkové péče k opravě části fasády a výměně klempířských prvků na budově základní školy,
2. s udělením plné moci ředitelce Základní školy, Matice školské 3, České Budějovice Mgr. Janě Rychlíkové k jednání ve věci zařazení do programu Podpora obnovy kulturních památek prostřednictvím obcí s rozšířenou působností v roce 2013 - akce oprava části fasády a výměna klempířských prvků na budově základní školy,

### **III. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
podepsat plnou moc ředitelce školy Mgr. Janě Rychlíkové.

**K bodu: Žádost o podporu projektu Dětský úsměv zaměřeného na dentální prevenci dětí 1. - 4. tříd základních škol v Českých Budějovicích**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 522/2013:**

rada města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

žádost Českého zeleného kříže o podporu projektu Dětský úsměv zaměřeného na dentální prevenci dětí 1. - 4. tříd základních škol v Českých Budějovicích ve výši 75.000,- Kč,

### **II. u k l á d á**

Mgr. Petru Podholovi, náměstkovi primátora,  
předložit Zastupitelstvu města České Budějovice ke schválení poskytnutí finanční podpory projektu.

**K bodu: Poskytnutí dotací z Dotačního programu města České Budějovice na podporu sociální oblasti v roce 2013 - 2. výzva**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 523/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

rozdělení finančních prostředků z Dotačního programu města České Budějovice na podporu sociální oblasti v roce 2013 - 2. výzva dle předložené tabulky č. 1 Vybrané žádosti s navrženou dotací do 50 tis. Kč, v upraveném znění,

**II. d o p o r u č u j e**

zastupitelstvu města schválit rozdělení finančních prostředků z Dotačního programu města České Budějovice na podporu sociální oblasti v roce 2013 - 2. výzva dle předložené tabulky č. 2 Vybrané žádosti s navrženou dotací nad 50 tis. Kč, v upraveném znění,

**III. u k l á d á**

1. Bc. Marii Voštové, pověřené řízením odboru sociálních věcí, realizovat usnesení přijaté v části I.,
2. Mgr. Petru Podholovi, náměstkovi primátora, předložit zastupitelstvu města ke schválení rozdělení finančních prostředků uvedených v části II.

**K bodu: Změna ve složení Sociální komise Rady města České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 524/2013:**

rada města

**I. o d v o l á v á**

paní Helenu Sýkorovou z funkce předsedkyně a členky Sociální komise Rady města České Budějovice, a to na její vlastní žádost,

**II. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města, realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Smlouva o dílo k veřejné zakázce malého rozsahu "Dodávka sáčků na psí exkrementy"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 525/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření kupní smlouvy k veřejné zakázce malého rozsahu "Dodávka sáčků na psí exkrementy" se společností Panthers - Dvořák, s.r.o., Pivovarská 17, 370 01 České Budějovice za cenu 85 950,- Kč bez DPH,

**II. u k l á d á**

Ing. Zdeňku Řeřábekovi, tajemníkovi magistrátu, podepsat smlouvu se společností Panthers - Dvořák, s.r.o., Pivovarská 17, 370 01 České Budějovice.

## **K bodu: Smlouva o dodávce tepelné energie pro rekreační zařízení Nová Pec**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 526/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření Smlouvy o dodávce tepelné energie se společností Technické služby obce Nová Pec s.r.o., Nové Chalupy 41, 384 62 Nová Pec pro rekreační zařízení města České Budějovice za cenu 300,- Kč/GJ bez DPH,

**II. u k l á d á**

Ing. Zdeňku Řeřábkovi, tajemníkovi magistrátu,

podepsat Smlouvu o dodávce tepelné energie se společností Technické služby obce Nová Pec s.r.o., Nové Chalupy 41, 384 62 Nová Pec.

## **K bodu: Smlouva o zveřejnění inzerce**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 527/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření Smlouvy o zveřejnění inzerce telefonních čísel Magistrátu města České Budějovice ve Zlatých stránkách se společností MEDIATEL s.r.o., Vyskočilova 1442/1b, 140 00 Praha za cenu 47 000,- Kč bez DPH,

**II. u k l á d á**

Ing. Zdeňku Řeřábkovi, tajemníkovi magistrátu,

podepsat smlouvu se společností MEDIATEL s.r.o, Vyskočilova 1442/1b, 140 00 Praha.

## **K bodu: Organizační řád Magistrátu města České Budějovice - Doplněk č. 13**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 528/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

důvodovou zprávu - návrh na organizační změny k 15. 4. 2013 (investiční odbor a odbor správy veřejných statků),

**II. s c h v a l u j e**

Organizační řád Magistrátu města České Budějovice - Doplněk č. 13 s účinností k 15. 4. 2013 (přílohu č. 2 a přílohu č. 3 - náplň OSVS),

**III. u k l á d á**

Ing. Zdeňku Řeřábkovi, tajemníkovi magistrátu,

realizovat změny organizačního řádu dle usnesení.

## **K bodu: Bezplatné využití obřadní síně a přilehlých prostor**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 529/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

v souladu se Směrnicí č. 3/2008 ze dne 9. 4. 2008 pro "využívání zasedací místnosti zastupitelstva města, obřadní síně a výstavní síně v prostorách komplexu budov radnice České Budějovice", bezplatné užití obřadní síně, zasedací místnosti rady města a salonku svateb č. 108, Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích, Pedagogická fakulta, Jeronýmova 10, při

příležitosti 65. výročí založení fakulty dne 17. 4. 2013 v době od 9:00 - 12:00 hodin,  
s využitím vratné kauce,

- II. u k l á d á**  
Ing. Zdeňku Řeřábkovi, tajemníkovi magistrátu,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Změna člena v povodňové komisi města České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 530/2013:**

rada města

- I. o d v o l á v á**  
plk. Ing. Milana Brabce z funkce člena povodňové komise města,  
**II. j m e n u j e**  
plk. Ing. Petra Polívku členem povodňové komise města,  
**III. b e r e n a v ě d o m í**  
nové složení povodňové komise města České Budějovice,  
**IV. u k l á d á**  
Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Návrh na jmenování přísedících pro Okresní soud v Českých Budějovicích**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 531/2013:**

rada města

- I. b e r e n a v ě d o m í**  
žádost předsedy Okresního soudu v Českých Budějovicích JUDr. Tomáše Strouhy ve smyslu  
§ 64 odst. 3 zák. č. 6/2002 Sb., o soudech a soudcích,  
**II. s c h v a l u j e**  
návrh kandidátů na přísedící Okresního soudu v Českých Budějovicích Mgr. Pavla Pecha,  
Lenku Pokornou, Mgr. Tomáše Chovance, Mgr. Jindřišku Maršíkovou, Mgr. Jaroslavu  
Šporclovou, Denisu Prokešovou, Ivanu Baboučkovou, Ing. Josefa Bláhu, Jitku Divišovou,  
Libora Dusila, Tomáše Řezníčka,  
**III. u k l á d á**  
Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
předložit jména kandidátů přísedících soudců ke schválení zastupitelstvu města.

**K bodu: Neinvestiční dotace na podporu mezinárodní spolupráce s partnerskými městy  
Českých Budějovic 1) Lorientem - zajištění cesty Jihočeské komorní filharmonie na  
společné koncertní hostování v Lorientu a 2) Pasovem - výstava Intersalon AJV  
v Pasově**

---

*(Zrušeno usnesením č. 667/2013 ze dne 24. 4. 2013)*

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 532/2013:**

rada města

- I. b e r e n a v ě d o m í**  
důvodovou zprávu,  
**II. s c h v a l u j e**  
1. poskytnutí neinvestiční dotace - spolupráce s partnerskými městy - na zajištění cesty  
Jihočeské komorní filharmonie na společné koncertní hostování v Lorientu ve výši  
10.000,- Kč pro Jihočeskou komorní filharmonii, Kněžská 6, 370 21 České Budějovice,  
IČ 00396036,

2. poskytnutí neinvestiční dotace - spolupráce s partnerskými městy - na realizaci výstavy INTERSALON AJV v Pasově ve výši 10.000,- Kč pro Asociaci jihočeských výtvarníků, Havlíčkova 6, 370 01 České Budějovice, IČ 14498049,

**III. u k l á d á**

Daně Matějkové, vedoucí odboru kancelář primátora, realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Neinvestiční dotace na celoroční činnost na rok 2013 sborům dobrovolných hasičů působícím na území města České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 533/2013:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

důvodovou zprávu,

**II. s c h v a l u j e**

poskytnutí neinvestiční dotace na celoroční činnost na rok 2013 pro:

1. Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska, sbor dobrovolných hasičů České Budějovice ve výši 35 000,- Kč,
2. Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska, sbor dobrovolných hasičů Nové Hodějovice ve výši 35 000,- Kč,
3. Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska, sbor dobrovolných hasičů Mladé ve výši 15 000,- Kč,
4. Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska, sbor dobrovolných hasičů Nové Vráto ve výši 25 000,- Kč,
5. Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska, sbor dobrovolných hasičů Haklovy Dvory ve výši 10 000,- Kč,

**III. u k l á d á**

Daně Matějkové, vedoucí odboru kancelář primátora, realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Neinvestiční dotace - akce pod záštitou primátora - Light show; křest nové desky skupiny Bonsai č. 3; IV. ročník soutěže "Vítejte u nás"**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 534/2013:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

1. poskytnutí neinvestiční dotace - akce pod záštitou primátora - na Light show dne 16. dubna 2013 v areálu kolejního kampusu v Českých Budějovicích ve výši 7 000,- Kč pro Studenta Media s. r. o.,
2. poskytnutí neinvestiční dotace - akce pod záštitou primátora - na křest nové desky skupiny Bonsai č. 3 ve výši 7 000,- Kč pro Mgr. Václava Koblence, Sokolská 57, České Budějovice,
3. poskytnutí neinvestiční dotace - akce pod záštitou primátora - na IV. ročník soutěže "Vítejte u nás" ve dnech 12. - 13. června 2013 v Českých Budějovicích ve výši 6 000,- Kč pro Střední školu obchodní, České Budějovice, Husova 9,

**II. u k l á d á**

Daně Matějkové, vedoucí odboru kancelář primátora, realizovat přijaté usnesení.



**K bodu: Návrh programu 23. zasedání Zastupitelstva města České Budějovice konaného dne 11. 4. 2013**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 535/2013:**

rada města

**b e r e n a v ě d o m í**

návrh programu 23. zasedání Zastupitelstva města České Budějovice konaného dne 11. 4. 2013.

## N e p ř i j a t á u s n e s e n í

### **K bodu: Dispozice s majetkem města – záměr pronájmu části kovové konstrukce u obchodního domu Družba v k. ú. České Budějovice 3**

---

Usnesení ve věci schválení záměru pronájmu části kovové konstrukce u bývalého obchodního domu Družba na Pražské třídě, nacházející se na pozemku parc. č. 2919/1 v k. ú. České Budějovice 3, za účelem umístění reklamní tabule, na dobu určitou dva roky, za podmínek ukončení nájmu v případě vydání pravomocného územního rozhodnutí správního orgánu na úpravu plochy, na které je reklamní tabule umístěna, **nebylo přijato.**

### **K bodu: Dispozice s majetkem města - záměr pronájmu části pozemku parc. č. 2759 nebo 2750/1 v k. ú. České Budějovice 3**

---

Usnesení ve věci schválení záměru pronájmu části pozemku parc. č. 2759 o výměře cca 20 m<sup>2</sup>, nebo parc. č. 2750/1 o výměře cca 20 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 3, za účelem umístění montované plechové garáže, **nebylo přijato.**

### **K bodu: Dispozice s majetkem města – záměr směny části parc. č. 2224 v k. ú. České Budějovice 6 za část parc. č. 710/4 v k. ú. České Budějovice 4**

---

Usnesení ve věci schválení záměru směny pozemků s tím, že rozdíl hodnoty směňovaných nemovitostí bude druhé straně finančně vyrovnán a náklady spojené s touto majetkovou dispozicí uhradí obě strany stejným dílem takto:

- část parc. č. 2224 o výměře cca 50 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 6, z vlastnictví statutárního města České Budějovice za - část parc. č. 710/4 o výměře 18 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 4, ze SJM konkrétních fyzických osob, **nebylo přijato.**

Č. Budějovice 5. 4. 2013  
Zapsal(a): Ivana Jiráková

Mgr. Juraj Thoma  
primátor

Ing. Ivana Popelová  
náměstkyně primátora